



LEICA D-LUX 5

Talimat

Sayın Müşterimiz,

Bu LEICA D-LUX 5 Dijital Fotoğraf Makinesini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanım Talimatlarını dikkatle okuyun ve ileride başvurmak için saklayın. Dijital Fotoğraf Makinenizin mevcut düğme, bileşen, menü öğesi vs. unsurlarının bu Kullanım Talimatlarında gösterilen resimlerdekinden farklı olabileceğini unutmayın.

Telif hakkı yasalarını dikkatle inceleyin.

- Önceden kayıtlı kasetlerin veya disklerin ya da diğer yayınlanmış materyallerin kendi özel kullanımınız haricinde başka amaçlar için kaydedilmesi, telif hakkı yasalarını ihlal edebilir. Kişisel kullanım amacıyla bile olsa belirli materyallerin kaydedilmesi yasaklanmış olabilir.

UYARI:

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA ÜRÜNÜN ZARAR GÖRME RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN,

- **BU CİHAZI YAĞMUR, NEM, SU DAMLASI VE SU SIÇRAMASINDAN KORUYUN VE CİHAZIN ÜSTÜNE VAZO GİBİ İÇİ SUYLA DOLU CİSİMLER KOYMAYIN.**
- **YALNIZCA ÖNERİLEN AKSESUARLARI KULLANIN.**
- **KAPAĞI (VEYA ARKA KISMI) ÇIKARMAYIN; İÇİNDE KULLANICININ TAMİR EDEBİLECEĞİ PARÇALAR YOKTUR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.**

ELEKTRİK PRİZİ EKİPMANIN YAKININDA VE ERİŞİMİ KOLAY OLMALIDIR.

■ Batarya ile ilgili önemli notlar

DİKKAT

Bataryayı yanlış yerleştirerseniz patlama tehlikesi olabilir. Yalnızca üreticinin önerdiği ile aynı tip ya da eşdeğer batarya ile değiştirin. Kullanılmış pili, üreticinin verdiği bilgiler doğrultusunda elden çıkarın.

- Isıtmayın ve ısıya maruz bırakmayın.
- Bataryayı (bataryaları) kapı ve pencereleri kapalı bir arabanın içinde uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalacak şekilde bırakmayın.

Uyarı

Yangın, patlama ve yaralanma tehlikesi. 60 °C üzerinde ısıya maruz bırakmayın, ateşe atmayın ya da parçalara ayırmayın.

■ Batarya şarj cihazı ile ilgili önemli notlar

DİKKAT!

- **BU CİHAZI KİTAPLIK, GÖMME DOLAP VEYA ETRAFI ÇEVRELİ DAR BİR YERDE KURMAYIN VE BU GİBİ YERLERDE BIRAKMAYIN. CİHAZIN İYİ HAVALANDIRILMASINI SAĞLAYIN. AŞIRI ISINMADAN KAYNAKLANABİLECEK ELEKTRİK ÇARPMASI VE YANGIN TEHLİKESİNE SEBEP OLABİLECEĞİ İÇİN PERDE VEYA DİĞER MATERYALLERİN HAVALANDIRMA DELİKLERİNİ TIKAMAMASINA ÖZEN GÖSTERİN.**
- **CİHAZIN HAVALANDIRMA DELİKLERİNİ GAZETE, MASA ÖRTÜSÜ, PERDE VB. MADDELERLE TIKAMAYIN.**
- **FOTOĞRAF MAKİNESİNİN ÜZERİNE YANAN MUM GİBİ ÇIPLAK ATEŞ KAYNAKLARI KOYMAYIN.**
- **BATARYALARI ÇEVREYE ZARAR VERMEYECEK ŞEKİLDE ELDEN ÇIKARIN.**

- Şarj cihazı takıldığında bekleme modundadır.
- Şarj cihazı prize takılıyken birincil devrede daima elektrik vardır.

■ Kullanım Uyarıları

- Ürünle birlikte verilenin haricindeki AV kablolarını kullanmayın.
- Ürünle birlikte verilenin dışındaki USB kablolarını kullanmayın.
- Daima orijinal Leica mini HDMI kablosunu (aksesuar olarak mevcuttur →8) kullanın.

Cihazı elektromanyetik cihazlardan (mikrodalga fırın, TV, video oyunları vs.) olabildiğince uzak tutun.

- Cihazı TV'nin üzerinde veya yakınında kullanırsanız, elektromanyetik dalga ışınması nedeniyle kayıtlı görüntü ve/veya ses bozulabilir.
- Cihazı cep telefonunun yakınında kullanmayın. Aksi takdirde, görüntü ve/veya sesi olumsuz yönde etkileyen parazit oluşabilir.
- Hoparlörler veya büyük motorların yarattığı güçlü manyetik alanlar kayıtlı veriye zarar verebilir ya da resimlerin biçimini bozabilir.
- Mikroişlemciler tarafından üretilen elektromanyetik dalga ışınması, cihazı etkileyerek görüntü ve/veya sesin bozulmasına neden olabilir.
- Fotoğraf makinesi elektromanyetik cihazlardan olumsuz yönde etkilenir ve düzgün çalışmazsa makineyi kapatıp bataryayı çıkarın. Daha sonra bataryayı tekrar takıp fotoğraf makinesini açın.

Cihazı radyo vericisi veya yüksek gerilim hatlarının yakınında kullanmayın.

- Radyo vericisi veya yüksek gerilim hatlarının yakınında görüntü kaydederseniz, kaydedilen görüntü ve/veya ses olumsuz etkilenebilir.

Eski Ekipman ve Pillerin Toplanması ve Elden Çıkarılması konusunda Kullanıcılar için Bilgiler



Ürünler, ambalaj ve/veya ekli belgeler üzerindeki bu semboller kullanılmış elektrik ve elektronik ürünlerin ve pillerin genel ev atığı ile karıştırılmaması gerektiğini ifade eder.

Eski ürünlerin ve kullanılmış pillerin uygun kullanımı, düzeltimi ve geri dönüşümü için, lütfen onları ulusal yasalarınıza ve 2002/96/EC ve 2006/66/EC yönergelerine uygun toplama noktalarına götürün.

Bu ürünleri ve pilleri doğru bir şekilde elden çıkarmak suretiyle, değerli kaynakların korunmasına ve uygunsuz atık işlemleri nedeni ile insan sağlığı üzerinde oluşabilecek her türlü muhtemel olumsuz etkinin önlenmesine yardım edeceksiniz.

Eski ürünlerin ve pillerin toplanması ve geri kazanılması hakkında daha fazla bilgi için, lütfen ilgili yerel yetkililer, atık işleme merkezleri veya ürünleri satın aldığınız satış noktası ile temas kurun.

Bu atıkların hatalı olarak elden çıkarılması durumunda ulusal yasalara göre cezalar uygulanabilir.

Avrupa Birliğindeki ticari kullanıcılar için

Eğer elektrik ve elektronik ekipmanı ıskartaya çıkarmayı arzu ediyorsanız, daha fazla bilgi için lütfen bayiniz veya satıcınız ile temas kurun.

[Avrupa Birliği dışındaki diğer ülkelerde elden çıkarma konusundaki bilgiler]

Bu semboller sadece Avrupa Birliğinde geçerlidir. Eğer bu malları ıskartaya çıkarmayı arzu ediyorsanız, lütfen yerel yetkilileriniz veya bayileriniz ile temas kurun ve doğru elden çıkarma metodunu sorun.

Pil sembolü için not (alttaki sembol örnekleri):

Bu sembol, kimyasal bir sembol ile bağlantılı olarak kullanılabilir. Bu durumda ilgili kimyasal Yönerge ile düzenlenen gereksinimlere uyum sağlanır.



Cd

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

İçindekiler

Güvenlik Bilgileri.....	3
Teslimat Kapsamı	8
Aksesuarlar	8
Bileşenlerin İsimleri	9
Bataryanın şarj edilmesi	12
Dâhili Hafıza/Kart ile ilgili önemli notlar	15
Kartın/Bataryanın Takılıp Çıkarılması	16
Tarih/Saat Ayarı (Saat Ayarı)	17
• Saat ayarının değiştirilmesi	17
Menü Ayarı	18
[KAYIT] Modu Seçimi	19
AE Program Modu.....	21
• Program kaydırma	22
Enstantane Fotoğraf Modu.....	23
• Sahne algılama	24
• AF İzleme Fonksiyonu	24
Pozlamanın Dengelenmesi	25
Açıklık ve Deklanşör Önceliği AE Modları	26
• Açıklık Önceliği AE Modu [A]	26
• Deklanşör Önceliği AE Modu [S]	26
Manuel Pozlama Modu	27
Hareketli görüntü kaydederken	28
Fotoğrafların Görüntülenmesi ([NORMAL OYNAT])	29
Fotoğrafların Silinmesi	30
Ürünle birlikte verilen CD-ROM'daki talimatların kullanımı	31
Teknik Bilgi.....	32
Leica Servis Adresleri	35

Teslimat Kapsamı

	Sipariş No.
Şarj edilebilir batarya BP-DC10-E BP-DC10-U	18 719 18 720
Batarya Şarj Cihazı BC-DC10-E BC-DC10-U	423-092.001-010 423-092.002-010
Elektrik kablosu EU UK AUS TW CN KR	423-068.801-019 423-068.801-020 423-068.801-023 424-025.002-000 423-082.805-004 423-082.805-005 (teslimat piyasalara bağlı olarak değişebilir)
Omuz Askısı	423-092.001-014
Objektif Kapağı	423-092.001-018
Objektif Kapağı İpi	423-092.001-019
Talimat PDF'leri ile CD	423-092.001-016
USB kablosu	423-092.001-020
AV kablosu	423-092.001-022
Batarya Kutusu	424-036.001-000
Harici Flaş Yuvası Kapağı	423-092.001-015
Kanada / Tayvan için tuş şablonu	423-092.001-025
Kısa talimatlar	93 357 -360 (teslimat piyasalara bağlı olarak değişebilir)
Kayıt ve yazılım indirme talimatları	93 367
Garanti Kartı	439-399.100-026

Aksesuarlar

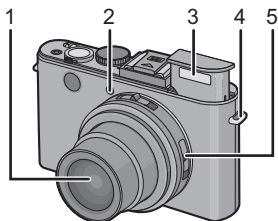
	Sipariş No.
Everready kılıf	18 722
Deri kılıf	18 723
Yumuşak deri kılıf	18 724
EI askısı D-LUX 5	18 715
Elektronik Vizör EVF1	18 716
Mini HDMI Kablosu	14 491
LEICA CF 22 Flaş ünitesi	18 694
Mini tripod	14 320
Masaüstü tripod	14 110
Tripod başlığı	14 100

Not:

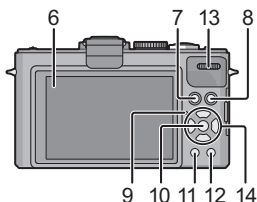
- Kartlar isteğe bağlıdır. Kart kullanmadığınızda dâhili hafızaya fotoğraf kaydedip buradan görüntüleyebilirsiniz.
- Kamerası kullanmadan önce bütün öğelerin teslimat kapsamına ait olup olmadığını kontrol edin.
- Öğeler ve şekilleri kamerası satın aldığınız ülke veya bölgeye göre değişebilir.
- Lütfen bütün ambalajları uygun şekilde elden çıkarın (→6).

Bileşenlerin İsimleri

- 1 Objektif
- 2 Otomatik zamanlayıcı göstergesi
AF yardım lambası
- 3 Flaş
- 4 Omuz askısı gözü
- 5 Odak seçim düğmesi



- 6 LCD ekran
- 7 [AF/AE LOCK] tuşu
- 8 Oynatma tuşu
- 9 Durum göstergesi
- 10 [MENU/SET] tuşu
- 11 [DISPLAY] tuşu
- 12 [Q.MENU]/Sil tuşu



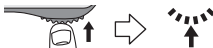
13 Arka ayar düğmesi

Arka ayar düğmesi bu kullanım talimatlarında aşağıdaki şekilde belirtilmiştir.

örn.: Sola veya sağa çevirme



örn.: Arka ayar düğmesine basma



14 İmleç tuşları

▲/[FOCUS] tuşu

▼/Fonksiyon tuşu

▼ tuşuna Menü atayın. Sık kullanılan bir Menüü kaydetmek için uygundur.

[FİLM MODU]/[KALİTE]/[ÖLÇÜM MODU]/[B. DENGESİ]/[AF MODU]/

[A. POZLAMA]/[KILAVUZ ÇİZGİ]/[KAYIT ALANI]/[KALAN GÖSTER]/

[FLAŞ]/[OTO BASAMAKL]/[EN/BOY DİZİSİ]

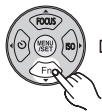
◀/Otomatik zamanlayıcı tuşu

▶/ISO

Bu kullanım talimatlarında, imleç tuşları aşağıdaki şekilde gibi veya

▲/▼/◀/▶ tuşları ile gösterilir.

örn.: ▼ (aşağı) tuşuna bastığınızda



veya

▼ tuşuna basın

15 En-boy oranı seçim düğmesi

16 Mikrofon

17 Zum düğmesi

18 Hareketli görüntü tuşu

19 Flaş açma düğmesi

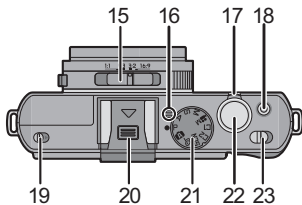
20 Harici Flaş Yuvası Kapağı

- Çocukların harici flaş yuvası kapağını yutmasını önlemek için erişemeyecekleri bir yerde muhafaza edin.

21 Mod ayarı

22 Deklanşör

23 Fotoğraf makinesini AÇMA/KAPATMA düğmesi

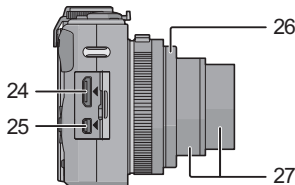


24 [HDMI] soketi

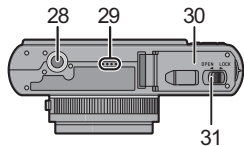
25 [AV OUT/DIGITAL] soketi

26 Ön objektif halkası

27 Objektif çerçevesi



- 28 Tripod yuvası
- Fotoğraf makinesi tripodda takılıyken tripodun sabit olmasına dikkat edin.
- 29 Hoparlör
- Hoparlörü elinizle kapatmayın.
- 30 Kart/Battarya kapağı
- Hareketli görüntü kaydederken yeterince şarj olmuş bir batarya kullanmanızı öneririz.
- 31 Çıkarma tırnağı



Bataryanın şarj edilmesi

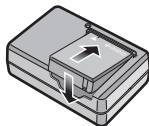
- Kamerayla kullanabileceğiniz bataryalar ile ilgili önemli notlar Sadece Leica batarya BP-DC10 E/U (→8) kullanın.

Bazı pazarlarda orijinal ürüne çok benzeyen taklit pillerin satıldığı anlaşılmıştır. Bu pillerin bazıları ilgili güvenlik standartlarına uygun dâhili korumayla yeterince korunmamaktadır. Bu piller yangın veya patlamaya neden olabilir. Lütfen taklit pil kullanımından kaynaklanan herhangi bir kaza veya arızadan sorumlu olmadığımızı unutmayın. Güvenli kullanım için sadece Leica batarya BP-DC10 E/U (→8) kullanmanızı şiddetle tavsiye ediyoruz.

- Sadece belirli şarj cihazlarını ve bataryaları kullanın.
 - Fotoğraf makinesi güvenle kullanılacak bataryaları ayırt etme fonksiyonuna sahiptir. Sadece belirli bataryalar bu fonksiyonu destekler. Sadece Leica batarya BP-DC10 E/U (→8) bu kamerayla kullanıma uygundur. (Bu fonksiyonu desteklemeyen bataryalar kullanılamaz.) Leica diğer bataryaların kalitesini, performansını veya güvenliğini hiçbir şekilde garanti etmez.
- Şarj oluyor
 - Fotoğraf makinesi şarj edilmiş halde gelmez. Kullanmadan önce bataryayı şarj edin.
 - Bataryayı kapalı alanda şarj edin.
 - Bataryayı 10 °C ila 30 °C arası bir sıcaklıkta şarj etmeniz önerilir. (Batarya sıcaklığı da aynı olmalıdır.)

1 Bataryayı takarken bataryanın yönüne dikkat edin.

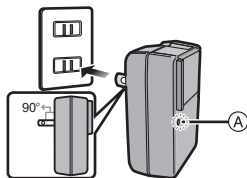
- Terminaller şarj cihazının kontaklarına ve Leica logosu yukarı doğru bakmalıdır.



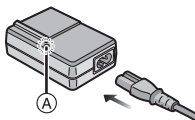
priz tipi

2 Şarj cihazını prize takın.

- Şarj olduktan sonra şarj cihazını prizden çekin ve bataryayı çıkarın.



giriş tipi



■ [CHARGE] göstergesi ile ilgili önemli notlar

[CHARGE] göstergesi (A) yanar:

[CHARGE] göstergesi yanar ve şarj işlemi başlar.

[CHARGE] göstergesi (A) söner:

Şarj işlemi sorunsuz bir şekilde tamamlandığında şarj cihazının [CHARGE] göstergesi söner.

• [CHARGE] göstergesi yanıp sönerken

- Batarya sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük. Bataryayı 10 °C ila 30 °C arası ortam sıcaklığında tekrar şarj etmeniz önerilir.
- Şarj cihazı veya batarya terminalleri kirlidir. Kuru bir bezle silin.

■ Şarj süresi

Şarj süresi

Yaklaşık 155 dk

■ Fotoğraf kaydetme

[LCD ekran/Elektronik Vizör EVF1 (aksesuar olarak mevcuttur →8) kullanırken]

Kaydedilebilir fotoğraf sayısı	Yaklaşık 400 fotoğraf	AE Program Modunda CIPA standardına göre
Kayıt süresi	Yaklaşık 200 dk	

CIPA standardına göre kayıt koşulları

- CIPA [Camera & Imaging Products Association]'ın kısaltmasıdır.
- Sıcaklık: 23 °C/Nem: LCD ekran açıkken %RH50.
- SD Hafıza Kartı kullanılması (32 MB).
- Ürünle birlikte verilen bataryanın kullanılması.
- Fotoğraf makinesi açıldıktan 30 saniye sonra kayıt başlar.
(Optik Görüntü Sabitleyici fonksiyonu [AUTO] olarak ayarlandığında.)
- Her iki kayıta bir tam flaş kullanılarak **her 30 saniyede** bir kayıt yapılması.
- Her kayıta zum düğmesinin Tele'den Geniş (W) konumuna (veya tam tersi) çevrilmesi.
- Her 10 kayıta bir fotoğraf makinesinin kapatılıp batarya sıcaklığı düşene kadar beklenmesi.

■ Oynatım

[LCD ekran/Elektronik Vizör EVF1 (aksesuar olarak mevcuttur →8) kullanırken]

Oynatma zamanı

Yaklaşık 360 dk

Dâhili Hafıza/Kart ile ilgili önemli notlar

Dâhili hafıza

- **Hafıza boyutu: Yaklaşık 40 MB**
- Kartta boş alan kalmazsa dâhili hafıza geçici bir depolama aygıtı olarak kullanılabilir.
- Dâhili hafızaya erişim süresi karta erişim süresinden uzun olabilir.

Kart

Bu cihazda SD video standardına uygun olan aşağıdaki kartlar kullanılabilir.

Bu cihazla birlikte kullanılabilen kart tipi	Yorumlar
SD Hafıza Kartı (8 MB - 2 GB)	• SDHC Hafıza Kartı, SDHC Hafıza Kartı veya SDXC Hafıza Kartıyla uyumlu cihazlarda kullanılabilir. • SDXC Hafıza Kartı sadece SDXC Hafıza Kartıyla uyumlu cihazlarda kullanılabilir. • SDXC Hafıza Kartı kullanırken bilgisayar ve diğer cihazın uyumlu olup olmadığını kontrol edin.
SDHC Hafıza Kartı (4 GB - 32 GB)	
SDXC Hafıza Kartı (48 GB, 64 GB)	

- Sadece SDHC logosu (kartın SD video standartlarıyla uyumlu olduğunu belirtir) taşıyan kartlar 4 GB – 32 GB'lik kart olarak kullanılabilir.
- Sadece SDXC logosu (kartın SD video standartlarıyla uyumlu olduğunu belirtir) taşıyan kartlar 48 GB ve 64 GB'lik kart olarak kullanılabilir.
- [AVCHD Lite] formatında hareketli görüntü kaydederken SD Hız Sınıfı* "4. Sınıf" veya üstü olan bir kart kullanın.
[HRKT JPEG] formatında hareketli görüntü kaydederken de SD Hız Sınıfı "6. Sınıf" veya üstü olan bir kart kullanın.
- * SD Hız Sınıfı, sürekli yazma ile ilgili hız standartıdır.



Not

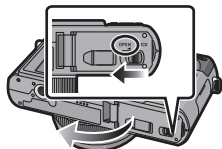
- Yutma ihtimaline karşı hafıza kartını çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

Kartın/Bataryanın Takılıp Çıkarılması

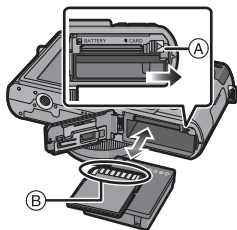
- Cihazın açık olduğundan emin olun.
- Flaşı kapatın.

1 Çıkarma tırnağını ok yönünde kaydırın ve kart/batarya kapağını açın.

- Sadece Leica batarya BP-DC10 E/U kullanın (→8).
- Diğer bataryaları kullanırsanız, bu ürünün kalitesini garanti edemeyiz.



2 Batarya: (A) düğmesi bataryayı kilitleyene kadar itin, bataryanın yönüne dikkat edin. Bataryayı çıkarmak için (A) düğmesini ok yönünde çekin.

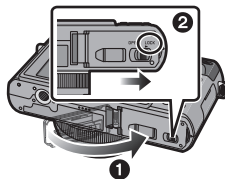


Kart: Çıt sesi gelene kadar kartı tam olarak itin, kartın yönüne dikkat edin. Kartı çıkarmak için, çıt sesi gelene kadar kartı itin, ardından kartı dışarı doğru çekin.

- (B): Kartın bağlantı terminallerine dokunmayın.
• Kart tam olarak yerleştirilmezse zarar görebilir.

3 ①:Kart/batarya kapağını kapatın.

②:Çıkarma tırnağını ok yönünde kaydırın.

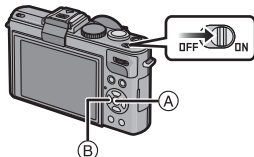


Tarih/Saat Ayarı (Saat Ayarı)

• Fotoğraf makinesi saat ayarı yapılmış halde gelmez.

1 Fotoğraf makinesini açın.

- (A) [MENU/SET] tuşu
- (B) İmleç tuşları



2 [MENU/SET] üzerine basın.

3 Dil seçmek için ▲/▼ tuşuna ve [MENU/SET] üzerine basın.

4 [MENU/SET] üzerine basın.

5 Yıl, ay, gün, saat, dakika, görüntü sırası veya saat formatını seçmek için ◀/▶ tuşuna ve ayarlamak için ▲/▼ tuşuna basın.

• [] üzerine basarak saati ayarlamadan iptal edebilirsiniz.

6 Ayarlamak için [MENU/SET] üzerine basın.

7 [MENU/SET] üzerine basın.

• Ayarlar ekranına dönmek için [] üzerine basın.



Saat ayarının değiştirilmesi

[KAYIT] ya da [AYARLAR] menüsünden [SAAT AYARI] seçip ► tuşuna basın.

• Saat ayarları 5 ve 6 adımlarda değiştirilebilir.

Menü Ayarı

Bu bölüm [KAYIT] Modu menü ayarlarının seçimiyle ilgili bilgi verir ve aynı ayar [HAREKETLİ GÖRÜNTÜ] Modu menüsü, [OYNATMA] Modu menüsü ve [AYARLAR] menüsü için de kullanılabilir.

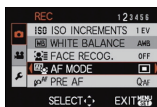
Örnek: AE Program Modunda [AF MODU] [] [] olarak ayarlama

1 Menüü görüntülemek için [MENU/SET] üzerine basın.



2 [AF MODU] modunu seçmek için ▲/▼ tuşuna ve ► üzerine basın.

- Ögeye bağlı olarak ayarı görünmeyebilir veya farklı bir şekilde görüntülenebilir.



3 [] seçmek için ▲/▼ tuşuna ve ayarlamak için [MENU/SET] üzerine basın.

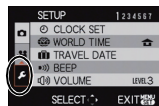


4 Menüü kapatmak için [MENU/SET] üzerine basın.

Diğer menülere geçme

örn.: [AYARLAR] menüsüne geçme

- 1 Menüü görüntülemek için [MENU/SET] üzerine basın.**
- 2 ◀ tuşuna basın.**
- 3 [AYARLAR] menüsü ikonunu [] seçmek için ▼ tuşuna basın.**
- 4 ▶ tuşuna basın.**
 - Bir menü ögesi seçip ayarlayın.

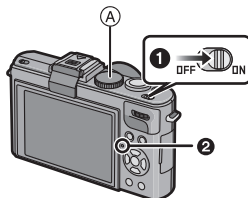


[KAYIT] Modu Seęimi

1 Fotoğraf makinesini aęın.

(A) Mod ayarı

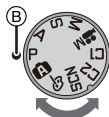
- Bu cihazı ağtığınızda 1 durum göstergesi 2 yanar. (Yaklaşık 1 saniye sonra söner.)



2 Mod ayar düğmesi ęevrilerek modun değiştirilmesi.

İstediğiniz modu (B) noktasına hizalayın.

- İstediğiniz moda ayarlamak için mod ayar düğmesini yavaş ve tam konuma karşılık gelecek şekilde ęevirin. (Mod ayar düğmesi 360° döner.)



■ Temel

P AE Program Modu

Hedefler sizin ayarlarınız kullanılarak kaydedilir.

A Enstantane Fotoğraf Modu

Hedefler fotoğraf makinesinin otomatik olarak seętięi ayarlar kullanılarak kaydedilir.

■ Gelişmiş

A Açıklık Önceliği AE Modu

Enstantane ayarladığınız açıklık değerine göre otomatik olarak belirlenecektir.

S Deklanşör Önceliği AE Modu

Açıklık değeri ayarladığınız enstantane değerine göre otomatik olarak belirlenecektir.

M Manuel Pozlama Modu

Pozlama manuel olarak ayarlanan açıklık ve enstantane değerine göre ayarlanır.

M Yaratıcı Hareketli Görüntü Modu

Manuel ayarlarla hareketli görüntü kaydedin.

C1 C2 Özel Mod

Daha önce kaydedilen ayarlarla fotoğraf çekmek için bu modu kullanın.

SCN Çekim modu

Bu mod, çektiğiniz fotoğrafa uygun sahne modu seçmenizi sağlar.

b Rengim Modu

Renk efektlerini görmek, on iki renk modu arasından bir renk modu seçmek ve ardından fotoğraf çekmek için bu modu kullanın.

[KAYIT] Modu: **P**

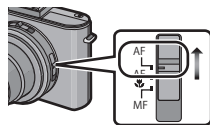
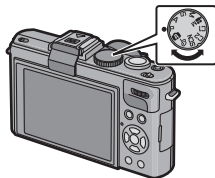
AE Program Modu

Fotoğraf makinesi hedefin parlaklığına göre enstantane ve açıklık değerini otomatik olarak ayarlar.

[KAYIT] menüsünde çeşitli ayarları değiştirerek daha özgür bir şekilde fotoğraf çekebilirsiniz.

1 Mod ayar düğmesini [**P**] konumuna alın.

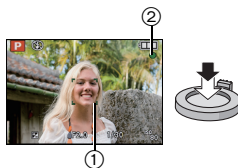
- Odak seçim düğmesini [AF] konumuna ayarlayın.



2 AF alanını ① odaklanmak istediğiniz noktaya yönlendirin.

3 Odaklanmak için deklanşöre yarım basın.

- Hedefe odaklanıldığında odak göstergesi ② (yeşil) yanar.
- Odak aralığı 50 cm ile ∞ arasındır.

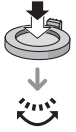


4 Deklanşöre tam basın (ileriye doğru itin) ve fotoğrafı çekin.



Program kaydırma

AE Program Modunda, pozlamayı değiştirmeden önceden ayarlanmış açıklık değeri ve enstantaneyi değiştirebilirsiniz. Buna program kaydırma denir. AE Program Modunda fotoğraf çekerken açıklık değerini düşürerek arka planı bulanıklaştırabilir veya enstantane değerini düşürerek hareketli hedefi daha canlı kaydedebilirsiniz.



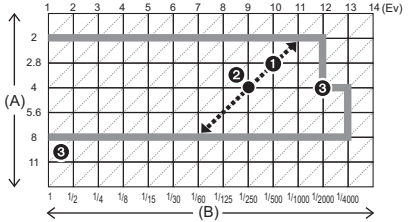
- Açıklık ve enstantane değeri ekranda görüntülenirken (yaklaşık 10 saniye) program kaydırma fonksiyonunu etkinleştirmek için deklanşöre yarım basın ve ardından arka düğmeyi kullanın.
- Program kaydırma fonksiyonu etkinken program kaydırma göstergesi (A) ekranda belirir.
- Fotoğraf makinesi kapanırsa veya program kaydırma göstergesi kaybolana kadar arka ayar düğmesi çevrilirse program kaydırma iptal edilir.

■ Program kaydırma örneği

(A): Açıklık değeri

(B): Obtüratör hızı

- 1 Program kaydırma aralığı
- 2 Otomatik kamera ayarı
- 3 Program kaydırma limiti



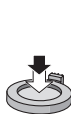
Enstantane Fotoğraf Modu

Fotoğraf makinesi hedefe ve kayıt koşullarına göre en uygun ayarları yapar, bu nedenle fotoğraf çekmeye yeni başlamış kişilere ya da ayarları fotoğraf makinesine bırakıp kolayca fotoğraf çekmek isteyenlere bu modu öneririz.

1 Mod ayar düğmesini [A] konumuna alın.

2 Odaklanmak için deklanşöre yarım basın.

- Hedefe odaklanıldığında odak göstergesi ① (yeşil) yanar.
- Yüz Algılama fonksiyonu kullanılırken AF alanı ② hedefin yüzünün etrafında görüntülenir. Diğer durumlarda, hedef üzerinde odaklanılan noktada görüntülenir.
- Odak aralığı 1 cm (Geniş)/30 cm (Tele) ile ∞ arasındadır.



3 Fotoğraf çekmek için yarım basılmış deklanşöre tam basın.



Sahne algılama

Fotoğraf makinesi en uygun sahneyi belirlediğinde, sahne ikonu 2 saniye mavi görüntülenir ve ardından normal rengi kırmızıya döner.

A →

	[i-PORTRE]
	[i-MANZARA]
	[i-MAKRO]
	[i-GECE PORTRE]
	[i-GECE MANZARA]
	[i-GÜN BATIMI]
	[i-BEBEK]


• Sadece [i-GECE PORTRE]

- Bu sahnelerden hiçbiri uygun değilse [**A**] ayarlanır ve standart ayarlar yapılır.
- [], [] ya da [] seçildiğinde, fotoğraf makinesi otomatik olarak bir kişinin yüzünü algılar ve odağı ve pozlamayı ayarlar. (**Yüz Algılama**)

AF İzleme Fonksiyonu

Odağı ve pozlamayı belirlenen hedefe göre ayarlamak mümkündür. Hedef hareket halindeyken bile odak ve pozlama fonksiyonu hedefi otomatik olarak izlemeye devam edecektir.

1 ▲ (FOCUS) tuşuna basın.

- [] ekranın sol üst köşesinde görüntülenir.
- AF İzleme çerçevesi ekranın ortasında görüntülenir.
- İptal etmek için ▲ (FOCUS) tuşuna tekrar basın.



2 AF izleme çerçevesini hedefin üzerine getirin ve hedefi kilitlemek için [AF/AE LOCK] tuşuna basın.

- AF izleme çerçevesi sarıya dönecektir.
- Belirlenen hedef için uygun bir sahne seçilecektir.
- İptal etmek için ▲ (FOCUS) tuşuna basın.



AF/AE LOCK



Pozlamanın Dengelenmesi

Hedef ile arka plan arasındaki parlaklık farkı nedeniyle uygun pozlama sağlanamadığında bu fonksiyonu kullanın.

1 Pozlamayı telafi etmek amacıyla seçmek için arka ayar düğmesine basın ve ardından çevirin.

- (A) Pozlama telafisi değeri
- Arka ayar düğmesine her basıldığında etkinleştirilen işlem değişir.
 - Ekranın sol alt köşesindeki  turuncu olduğunda pozlama telafisi işlemi etkinleşir.
 - Pozlama telafisi değeri -3 EV ile +3 EV arasında bir değere ayarlanabilir.
 - İlk konuma (0 EV) dönmek için sadece  seçin.



2 Fotoğraf çekin.

Açıklık ve Deklanşör Önceliği AE Modları

Açıklık Önceliği AE Modu [A]

Arka plana daha net odaklanmak için açıklık değerini yüksek bir seviyeye ayarlayın. Arka plana daha hafif bir odak efekti vermek için açıklık değerini düşük bir seviyeye ayarlayın.

1 Mod ayar düğmesini [A] konumuna alın.

2 Açıklık değerini ayarlamak için arka ayar düğmesini çevirin.

Ⓐ Açıklık değeri



3 Fotoğraf çekin.

Deklanşör Önceliği AE Modu [S]

Hareket eden bir hedefin fotoğrafını net bir şekilde çekmek için enstantaneyi yüksek bir değere ayarlayın. İz efekti oluşturmak için enstantaneyi düşük bir değere ayarlayın.

1 Mod ayar düğmesini [S] konumuna alın.

2 Enstantaneyi ayarlamak için arka ayar düğmesini çevirin.

Ⓑ Obtüratör Hızı



3 Fotoğraf çekin.

Manuel Pozlama Modu

Açıklık ve enstantane değerini manuel olarak ayarlayarak pozlamayı belirleyin.

1 Mod ayar düğmesini **[M]** konumuna alın.

- Manuel Pozlama Yardımı (A) yaklaşık 10 saniye görüntülenir.

2 Açıklık değerini ve enstantaneyi ayarlamak için arka ayar düğmesini çevirin.

- (B) Açıklık değeri
- (C) Obtüratör Hızı

- Arka ayar düğmesine her basıldığında açıklık ayarı ve enstantane ayarı arasında geçiş yapılacaktır.






3 Deklanşöre yarım basın.

- Manuel Pozlama Yardımı (A) yaklaşık 10 saniye görüntülenir.



4 Fotoğrafi çekin.

■ Manuel Pozlama Yardımı

	Pozlama yeterli.
	Enstantaneyi veya açıklığı yüksek bir değere ayarlayın.
	Enstantaneyi veya açıklığı düşük bir değere ayarlayın.

- Manuel Pozlama Yardımı yaklaşık bir değerdir.

Hareketli görüntü kaydederken

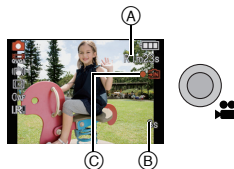
AVCHD formatıyla uyumlu veya Motion JPEG formatında yüksek çözünürlüklü hareketli görüntü kaydedebilir.
Ses mono olarak kaydedilir.

1 Mod ayar düğmesi çevrilerek modun değiştirilmesi.

2 Hareketli görüntü tuşuna basarak kayda başlayın.

- (A) Kullanılabilir kayıt süresi
(B) Kayıt süresi

- En-boy oranı seçim düğmesinin konumu ne olursa olsun [KYT KALİTESİ] modunda ayarlanan en-boy oranında kaydedilecektir.
- Hareketli görüntü tuşuna bastıktan sonra hemen parmağınızı tuştan çekin.
- Hareketli görüntü kaydederken kayıt durumu göstergesi (kırmızı) © yanıp söner.



3 Hareketli görüntü tuşuna tekrar basarak kaydı durdurun.

- Dâhili hafıza veya kart kaydın ortasında dolarsa fotoğraf makinesi otomatik olarak kaydı durdurur.

Not


• **Model 18 151 / 18 152 dijital fotoğraf makineleri ile:**

[HRKT JPEG] formatında 2 GB'ye kadar sürekli hareketli görüntü kaydedilebilir. Sadece 2 GB için maksimum kayıt süresi ekranda görüntülenir.


[AVCHD Lite] ile maksimum kesintisiz hareketli görüntü kaydı süresi 13 saat 3 dakika 20 saniyedir. Ekran maksimum 13 saat 3 dakika 20 saniye görüntü verir. Ancak, batarya seviyesine bağlı olarak bu süreden önce kayıt durabilir.

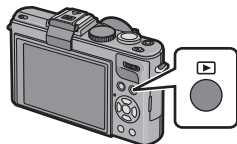
• **Model 18 150 dijital fotoğraf makinesi ile:**

Maksimum 29 dakika kesintisiz hareketli görüntü kaydı yapılabilir. Ayrıca [HRKT JPEG] formatında kesintisiz kaydedilen hareketli görüntü boyutu maksimum 2 GB'dir. (Örnek: [HRKT JPEG] formatında [8m 20s]) Kalan kesintisiz kayıt süresi ekrana gelir.


[OYNATMA] Modu: 

Fotoğrafların Görüntülenmesi ([NORMAL OYNAT])

1  üzerine basın.



2 Fotoğrafi seçmek için   tuşuna basın.

- Hareketli görüntüyü seçtikten sonra, oynatmaya başlamak için  tuşuna basın.



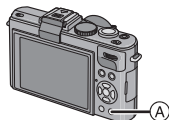
Fotoğrafların Silinmesi

Silinen fotoğraflar geri alınamaz.

• Dâhili hafızadan veya karttan görüntülenen fotoğraflar silinecektir.

1 Silinecek fotoğrafı seçip  üzerine basın.

Ⓐ  tuşu



2 [EVET] seçmek için  tuşuna ve ardından [MENU/SET] üzerine basın.



Ürünle birlikte verilen CD-ROM'daki talimatların kullanımı

- Buradaki kullanım talimatlarını uyguladınız ve daha ileri düzeydeki işlemleri yapmak istiyorsunuz.
- Sorun gidermeye bakmak istiyorsunuz.

Bu tür durumlarda CD-ROM'da (ürünle birlikte verilen) kayıtlı olan Kullanım Talimatlarına (PDF formatında) bakın.

- 1 Bilgisayarı açın ve ürünle birlikte verilen CD-ROM'u takın.**
- 2 CD-ROM'u açın.**
- 3 İstedığınız dildeki PDF dosyasını açmak için üzerine çift tıklayın.**

■ Kullanım Talimatları (PDF formatında) açılmadığında

Kullanım Talimatlarını (PDF formatında) görüntülemek veya yazdırmak için Adobe Acrobat Reader 5.0 ya da sonraki sürümü Adobe Reader 7.0 veya sonraki sürümüne ihtiyacınız var.

- İşletim sisteminizle kullanabileceğiniz Adobe Reader sürümünü aşağıdaki web sitesinden indirip kurabilirsiniz.

<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

Teknik Bilgi

Görüntü sensörü	1/1,63" CCD sensörü, toplam piksel sayısı 11.300.000 piksel, Birincil renk filtresi
Aktif piksel sayısı	10.100.000
Minimum aydınlatma	yaklaşık 3 lx (düşük ışık kullanıldığında)
Objektif	LEICA DC VARIO-SUMMICRON 1:2 – 3.3/5,1 – 19,2 mm ASPH. 35 mm fotoğraf makinesine eş değer: 24 – 90 mm
Odak aralığı	
P/A/S/M	50 cm – ∞
Makro/ Enstantane fotoğraf	1 cm (Geniş)/30 cm (Tele) – ∞
Çekim modları	Yukarıdaki ayarlarda farklılıklar olabilir.
Dijital zum	maks. 4×
Obtüratör sistemi	Elektronik ve Mekanik kontrollü
Obtüratör hızı	60 s – 1/4000 s, [YILDIZLI GÖKYZ] modu: 15 s/30 s/60 s
Seri pozlama	
Düşük hız	
Pozlama sıklığı	2,5 fps
Kaydedilebilir fotoğraf sayısı	maks. 5/3 (Standart/lyi)
Yüksek hız	
Pozlama sıklığı	yaklaşık 10/6,5 fps (Hız/Görüntü önceliği)

Kaydedilebilir fotoğraf sayısı	[2,5M (1:1), 3M (4:3), 2,5M (3:2) veya 2M (16:9) çözünürlük seçilir.] dâhili bellek kullanırken yaklaşık 15, biçimlendirme işleminden sonra/ kart kullanırken maks. 100 (kart tipine ve kayıt koşullarına göre değişebilir)
Pozlama modları	AE Programı (P), Açıklık Önceliği AE (A), Deklanşör Önceliği AE (S), Manuel ayarı (M) Pozlama telafisi (adım: 1/3 EV Adımları, aralık: ± 3 EV)
Ölçüm modları	Çoklu/Merkezcil (merkez ağırlıklı)/Nokta
Flaş	Dâhili flaş ünitesi
Flaş modları	OTO, OTO/Kırmızı göz azaltma, Zorunlu Flaş AÇIK (Zorunlu Flaş AÇIK/Kırmızı göz azaltma), Yavaş senkronize/Kırmızı göz azaltma, Zorunlu flaş KAPALI
Flaş mesafesi (ISO AUTO ile)	yaklaşık 80 cm – 7,2 m (maksimum geniş açılı ayarı ile)
LCD ekran	3,0" TFT LCD (yaklaşık 460.000 nokta), yakalanan karenin yaklaşık %100'ünü gösterir
Mikrofon	Mono
Hoparlör	Mono
Kayıt aracı	Dâhili Hafıza (yaklaşık 40 MB), SD/SDHC/SDXC Hafıza Kartı
Dosya kayıt formatı	
Fotoğraf	RAW/JPEG (Exif 2.3 standardına)/DPOF uyumlu
Hareketli görüntüler (sesli)	AVCHD Lite/QuickTime Motion JPEG

Çalışma sıcaklığı/ Çalışma ortamındaki nem oranı	0 ° – 40 °C/%RH10 – %RH80
Arayüz	Dijital: "USB 2.0" (Yüksek Hız) (Model no. 18 150 ile bilgisayardaki veriler USB bağlantı kablosu kullanılarak fotoğraf makinesine yazılamaz.) Analog görüntü/ses: NTSC/PAL Kompozit (Menüden değiştirilir), Ses çıkışı (Mono)
Terminaller	HDMI: mini HDMI kablosu (C tipi) için AV OUT/DIGITAL: Atanmış jak (8 pim)
Boyutlar (G×Y×D; objektif geri çekili)	yaklaşık 109,7×65,5×43 mm
Ağırlık (kart ve batarya ile/ kart ve bataryasız)	yaklaşık 271 g/233 g

Batarya (lityum iyon)

Voltaj/kapasite	3,6 V/1250 mAh
------------------------	----------------

Batarya Şarj Cihazı

Giriş	AC 110 – 240 V 50/60 Hz, 0,2 A
Çıkış	DC 4,2 V 0,65 A

Leica Servis Adresleri

Leica Akademi

Fotoğraf çekmek ve görüntülemek için tanınmış yüksek performanslı ürünler üretmenin yanı sıra uzun yıllardır yeni ve profesyonel fotoğraf tutkunlarıyla fotoğraf dünyası, projeksiyon ve magnifikasyonla ilgili bilgilerimizi paylaşmak amacıyla uygulamalı seminerler ve eğitim kursları ile Leica Akademi'nin özel hizmetlerini de sunmaktayız.

Solms fabrikamızdaki tam donanımlı modern eğitim salonumuzda ve yakınındaki Gut Altenberg'de eğitimli uzman kadrosu tarafından verilen kursların içeriği genel fotoğrafçılıktan özel ilgi alanlarına kadar değişir ve işiniz için çeşitli öneri ve bilgiler sunar.

Ayrıntılı bilgi ve güncel Leica Akademy broşürü aşağıdaki adresten temin edilebilir:

Leica Camera AG

Leica Akademie

Oskar-Barnack-Str. 11

D-35606 Solms

Telefon: +49 (0) 6442-208-421

Faks: +49 (0) 6442-208-425

la@leica-camera.com

Leica İnternet Hizmeti

Ürünler, haberler, etkinlikler ve Leica şirketiyle ilgili güncel bilgi internet sitemizin anasayfasında bulunmaktadır:

<http://www.leica-camera.com>

Leica bilgi servisi

Leica bilgi servisi Leica ürünleriyle ilgili telnik sorularınızı yazılı olarak, telefonla ya da e-postayla yanıtlayabilir.

Leica Camera AG
Informations-Service
Postfach 1180
D-35599 Solms
Telefon:+49 (0) 6442-208-111
Faks: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Leica Müşteri Hizmetleri

Leica AG Müşteri Hizmetleri merkezi veya Leica ulusal onarım hizmeti ofisleri (adres listesi için Garanti Kartına bakınız) Leica cihazınızın bakımı konusunda veya arıza durumunda size yardımcı olmaya hazırdır. Lütfen size en yakın yetkili Leica satıcısıyla irtibata geçin.

Leica Camera AG
Customer Service
Solms Gewerbestraße 8
D-35606 Solms
Telefon:+49 (0) 6442-208-189
Faks: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com

- SDXC Logosu SD-3C, LLC'nin ticari markasıdır.
- "AVCHD", "AVCHD Lite" ve "AVCHD", "AVCHD Lite" logosu Panasonic Corporation ve Sony Corporation'ın ticari markalarıdır.
- Dolby Laboratories'in lisansı altında üretilmiştir.
"Dolby" ve double-D sembolleri Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.
- HDMI, HDMI Logosu ve High-Definition Multimedia Interface HDMI Licensing LLC'nin ABD ve diğer ülkelerdeki ticari ya da tescilli ticari markalarıdır.
- QuickTime ve QuickTime logosu Apple Inc.in lisansı altında kullanılan ticari veya tescilli ticari markalarıdır.
- Leica, Leica Microsystems IR GmbH'nin tescilli ticari markasıdır.
- Summicron, Leica Camera AG'nin tescilli ticari markasıdır.
- Bu talimatlarda bulunan diğer isimler, şirket ve ürün isimleri, ilgili şirketlerin ticari veya tescilli ticari markalarıdır.

Bu ürün; tüketicinin ticari olmayan ve kişisel kullanım amacıyla (i) AVC Standardıyla ("AVC Video") uyumlu video kodlaması ve/veya (ii) ticari olmayan ve kişisel faaliyetlerde bulunan tüketici tarafından kodlanan ve/veya AVC Video satma lisansına sahip video tedarikçisinden alınan AVC Video kodunu çözmesi için AVC patent portföyü lisansı çerçevesinde lisanslıdır. Diğer kullanım amaçları için dolaylı veya dolaysız herhangi bir lisans verilmemektedir. MPEG LA, LLC'den ayrıntılı bilgi alabilirsiniz. Bkz. <http://www.mpegla.com>.

AVCHD Lite TM



HDMI

DOLBY
DIGITAL
CREATOR



EU





Leica Camera AG / Oskar-Barnack-Straße 11 / 35606 SOLMS / GERMANY
Telephone +49(0)6442-208-0 / Telefax +49(0)6442-208-333
www.leica-camera.com